



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 September 2015
Russian
Original: English

Семидесятая сессия

Пункт 140 предварительной повестки дня*

Объединенная инспекционная группа

Проекты капитального ремонта/переоборудования/ строительства в рамках всей системы Организации Объединенных Наций

Записка Генерального секретаря

Добавление

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи свои замечания и замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по докладу Объединенной инспекционной группы, озаглавленному «Проекты капитального ремонта/переоборудования/строительства в рамках всей системы Организации Объединенных Наций» (см. A/70/368).

* A/70/150.



Резюме

В докладе, озаглавленном «Проекты капитального ремонта/переоборудования/строительства в рамках всей системы Организации Объединенных Наций» (см. A/70/368), Объединенная инспекционная группа рассмотрела практические методы, процедуры и приемы, используемые организациями системы Организации Объединенных Наций в ходе переоборудования и строительства административных зданий.

В настоящей записке излагаются мнения Генерального секретаря и организаций системы Организации Объединенных Наций в отношении содержащихся в указанном докладе рекомендаций. Эти мнения были обобщены на основе материалов, представленных организациями — членами Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций, который с удовлетворением принял к сведению этот доклад и поддержал некоторые из изложенных в нем выводов.

I. Введение

1. В докладе, озаглавленном ««Проекты капитального ремонта/переоборудования/строительства в рамках всей системы Организации Объединенных Наций» (см. A/70/368), Объединенная инспекционная группа рассмотрела практические методы, процедуры и приемы, используемые организациями системы Организации Объединенных Наций в ходе переоборудования и строительства административных зданий.

II. Общие замечания

2. Организации системы Организации Объединенных Наций с удовлетворением принимают к сведению этот доклад. Они высоко оценивают его всеобъемлющий характер и с удовлетворением принимают к сведению описанные в нем передовые практические методы осуществления проектов капитального ремонта, переоборудования и строительства. Организации в целом считают содержащиеся в докладе рекомендации полезными, а высказанные ими замечания, изложенные ниже, призваны прояснить различные моменты.

3. Организации отмечают, что в описании общей практики применения местных строительных кодексов (см. там же, пункт 54) было бы правильнее указать, что ввиду привилегий и иммунитетов организаций системы Организации Объединенных Наций и одновременно стремления этих организаций обеспечить соблюдение соответствующих требований безопасности обычной для таких организаций практикой является учет местных строительных кодексов и рекомендаций Департамента по вопросам охраны и безопасности, касающихся охраны и безопасности, экологических стандартов, противопожарной безопасности и энергосбережения.

4. Организации заявили о своей поддержке концепции, предусматривающей признание преимуществ включения сотрудников из департаментов, оказывающих помощь в осуществлении проектов, например занимающихся закупочной деятельностью, правовыми вопросами, обеспечением охраны и безопасности и эксплуатацией зданий, в состав управлений проектов капитального строительства (см. там же, пункт 74). В частности, Секретариат Организации Объединенных Наций обнаружил, что включение специалистов из указанных областей в состав Управления Генерального плана капитального ремонта облегчает обсуждение вопросов, способствует более активному сотрудничеству между департаментами и ускоряет процесс принятия решений с участием различных подразделений, играющих жизненно важную роль в управлении проектом.

5. Что касается раздела, озаглавленного «Юридическая помощь, мониторинг и поддержка», то организации хотели бы, в частности разъяснить, что Управление по правовым вопросам не формулирует для Департамента по вопросам управления рекомендации «относительно практических шагов по выполнению контрактных положений» (см. там же, пункт 105), а консультирует его по вопросам оформления и содержания контрактов, с тем чтобы они соответствовали конкретной сфере деятельности и обеспечивали защиту юридических интересов Организации. Кроме того, неправильно говорить, будто Отдел закупок

вносит изменения в проекты контрактов «с целью получения согласия [Управления]» (см. там же, пункт 106). Правильнее было бы указать, что Отдел обращается к Управлению за юридической консультацией по правовым аспектам контрактов.

6. Что касается замечания о том, что Управление по правовым вопросам не опубликовало «никаких руководящих документов, разъясняющих, какие типы контрактов рекомендуется использовать и какие стандарты следует применять» (см. там же, пункт 106), то Секретариат отмечает, что Управление оказывает широкий спектр консультативных и иных услуг и помощь в юридических вопросах, затрагивающих операции и деятельность Организации, в том числе в связи со строительством. Управление по централизованному вспомогательному обслуживанию регулярно обращается к Управлению по правовым вопросам за консультацией по вопросу о том, как наилучшим образом составить контракты, связанные со строительством, и как урегулировать вопросы, возникающие при планировании строительных проектов и управлении ими. Управление по правовым вопросам рекомендует всем подчиненным ему подразделениям обращаться за консультацией по правовым вопросам в связи с крупными строительными проектами, особенно на этапах предварительного планирования таких проектов и вообще как можно раньше, но в любом случае до рассылки какой-либо контрактной документации в рамках процесса запроса предложений, поскольку такие консультации, как правило, повышают качество управления рисками по проектам и позволяют подготовить исчерпывающий и согласованный набор контрактных документов на проектирование и строительство, который наилучшим образом защищает интересы Организации. Таким образом, Управление по правовым вопросам оказывает юридическую консультативную помощь и выносит рекомендации по каждому случаю в отдельности, принимая во внимание конкретные данные по каждому проекту капитального ремонта, строительства или переоборудования и учитывая особые потребности того или иного проекта и уникальный статус и требования Организации, с тем чтобы обеспечить учет важнейших требований для каждого проекта.

7. Организации хотели бы разъяснить, что тот факт, что в контракте не были учтены местные стандарты, сам по себе не означает, что данный контракт содержит несоответствия и противоречия или что его применение затруднено (см. там же, пункт 107). Они отмечают, что местные стандарты, действующие в любом данном географическом районе, могут не обеспечивать наиболее оптимальной защиты интересов Организации и ограничения ее ответственности. Кроме того, местные стандарты зачастую не учитывают всех конкретных требований, которые имеют большое значение для Организации и ее подрядчиков. Поэтому при составлении и согласовании контракта между Организацией Объединенных Наций и подрядчиком, в том числе на строительные работы, следует с осторожностью подходить к включению в контракт местных положений, с тем чтобы обеспечить, что такие положения отражают специфические для Организации требования, имеющие для нее большое значение.

8. Организации высоко оценивают признание полезности привлечения местных юристов (см. там же, пункт 108) и отмечают важность привлечения местных юристов к осуществлению строительных проектов ввиду сложности строительства и значительной роли, которую играют в управлении проектом местные строительные кодексы и практика местных строителей. Например, хотя Управление по правовым вопросам оказывает активную юридическую по-

мощь Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве в связи с деятельностью на этапах предварительного планирования и проведения переговоров для заключения контрактов в связи со стратегическим планом сохранения наследия, Управление по правовым вопросам рекомендовало Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве наладить сотрудничество с местными швейцарскими юристами, с тем чтобы группа по управлению проектом могла обращаться к ним за консультациями. Что касается Генерального плана капитального ремонта, то Секретариат заручился услугами внешней юридической фирмы, с тем чтобы Управление по правовым вопросам могло обращаться к ней за консультациями, особенно по сложным правовым вопросам, связанным с особенностями законодательства в сфере недвижимости и обычной практикой местных строительных компаний в этом городе. В случае Генерального плана капитального ремонта внешняя юридическая фирма консультирует Управление по правовым вопросам по отдельным аспектам переговоров по контрактам и по определенным претензиям в связи со строительными работами.

9. Организации также высоко оценивают признание ценности лежащего в основе контрактов принципа «проектирование-строительство» (см. там же, пункт 112), хотя и полагают, что для обеспечения большей полноты доклада следовало бы включить в него также информацию о недостатках этого подхода.

10. Организации согласны с предложением о том, что контракты должны содержать «соответствующие положения относительно изменений и поправок, рисков и ответственности, форс-мажорных обстоятельств, связанного с задержкой ущерба, претензий, споров и арбитража» (см. там же, пункт 113) и отмечают, что для сложных строительных проектов было бы правильно предусмотреть, что группы по управлению проектами должны обращаться в соответствующие подразделения по правовым вопросам за консультациями при выборе наилучшего типа контракта для данного проекта. Хотя в докладе содержится определенная информация по этому вопросу, было бы еще лучше, если бы он содержал описание типов контрактов и указание всех важнейших альтернатив. Кроме того, организации не согласились с содержащимся в докладе положением о целесообразности включения «в качестве приложений к контракту практических заметок-рекомендаций и диаграмм, отражающих ход осуществления проекта», высказав мнение, что такие заметки и диаграммы не должны являться частью контракта и в силу этого приобретать юридическую значимость. Организации полагают, что их следует выпускать отдельно в качестве документов по управлению контрактами.

11. Многие организации обращают внимание на положение, касающееся «гарантированной максимальной цены» (см. там же, пункт 114), но при этом указывают, что далеко не всегда утверждение, будто такие контракты являются «наиболее выгодными» для организаций, справедливо. Они отмечают, что в случае внесения в контракты с гарантированной максимальной ценой по просьбе куратора проекта многочисленных распоряжений об изменении условий такие контракты могут обойтись дорого.

12. Организации принимают к сведению предложения об установлении «срока подачи уведомлений о дефектах» продолжительностью в один год, но отмечают, что этот срок определяется в контракте, причем может начинаться после «завершения основных работ» (см. там же, пункт 148). Они обращают внима-

ние на то, что этот срок может истечь до «окончательного завершения» работ, если подрядчик затягивает их завершение, и что в идеале этот срок должен начинаться после окончательного завершения всех работ. Организации полагают, что руководители проекта должны, прежде чем заключать контракты на управление строительством, рассмотреть вопрос о целесообразности приобретения у подрядчика продленной гарантии на качество работ в отношении конкретных видов установленного оборудования, которая могла бы передаваться Организации Объединенных Наций после окончательного завершения строительства. Кроме того, организации обращают внимание на то, что заявление, будто «окончательное завершение проекта означает прекращение и ответственности подрядчика» (см. там же, пункт 151), может быть не вполне справедливым и что подрядчик не должен освобождаться от обязанности вернуться и произвести бесплатный ремонт (во исполнение гарантийных обязательств) после окончательного завершения строительства.

13. Организации полагают, что планы капитального ремонта должны предусматривать учет природоохранных и энергосберегающих соображений и соображений экологической устойчивости, с тем чтобы сделать здания экологичными, удобными для работы, обеспечивающими гибкость размещения сотрудников и доступными для всех (включая лиц с ограниченными возможностями). При осуществлении проектов переоборудования следует стремиться к повышению качества зданий и условий работы путем создания здоровой, эффективной с точки зрения затрат, безопасной и привлекательной обстановки на рабочих местах.

III. Замечания по конкретным рекомендациям

Рекомендация 1

Исполнительные главы организаций системы Организации Объединенных Наций должны обеспечить строгий контроль за осуществлением проектов капитального ремонта/переоборудования/строительства и создать механизмы периодической отчетности на всех этапах осуществления проекта.

14. Организации поддержали рекомендацию 1.

Рекомендация 2

С учетом высокой стоимости проектов капитального ремонта/переоборудования/строительства и связанных с ними значительных рисков директивным/руководящим органам организаций системы Организации Объединенных Наций следует на постоянной основе осуществлять контроль и надзор за осуществлением соответствующих проектов, в том числе на этапах предварительного планирования, планирования, реализации и завершения, в интересах обеспечения эффективности затрат и достижения общих целей проектов.

15. Организации отмечают, что рекомендация 2 адресована директивным и руководящим органам, и поддерживают обращенный к этим органам призыв «на постоянной основе осуществлять контроль и надзор за осуществлением соответствующих проектов».

Рекомендация 3

Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций в его качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций следует обратиться с просьбой к Председателю Комитета высокого уровня по вопросам управления о создании рабочей группы по управлению зданиями и помещениями, которая будет заниматься вопросами, связанными с осуществлением проектов капитального ремонта/переоборудования/строительства.

16. В ответ на рекомендацию 3 организации отметили, что в состав Комитета высокого уровня по вопросам управления уже входят сети, занимающиеся последствиями всех операций системы Организации Объединенных Наций для финансовой и закупочной деятельности и деятельности в сфере информационно-коммуникационных технологий и людских ресурсов, включая инициативы в отношении зданий и помещений. Такая структура обеспечивает оперативное принятие целенаправленных мер и незначительный уровень операционных издержек и позволяет представителю соответствующей организации-члена обратиться внимание Комитета на любой конкретный вопрос, касающийся зданий и помещений, не требуя создания новой структуры.

17. Кроме того, организации обращают внимание на то, что уже осуществляется инициатива под названием «Межучрежденческая сеть по эксплуатации зданий», в рамках которой проводится обсуждение передовых практических методов, общих подходов и опыта в сфере эксплуатации зданий и помещений. В состав Сети, кроме членов Организации Объединенных Наций, входят также члены, не относящиеся к системе Организации Объединенных Наций, но вносящие полезный и ценный вклад. Функции и результаты деятельности новой рабочей группы частично дублировали бы функции и результаты работы существующей Сети, а поскольку требования в отношении отчетности, которую такая рабочая группа должна будет представлять Комитету высокого уровня по вопросам управления, были бы значительно жестче, чем требования в отношении координации и регулирования деятельности существующей Сети, для их удовлетворения потребовалось бы выделить дополнительные ресурсы. Кроме того, круг участников такой рабочей группы был бы значительно уже, чем круг участников Сети, поскольку в ее состав входили бы лишь члены Организации Объединенных Наций, которые и так участвуют в работе Сети.

Рекомендация 4

Исполнительным главам организаций системы Организации Объединенных Наций следует обеспечить применение 19 передовых методов работы, представленных в настоящем обзоре, при осуществлении проектов капитального ремонта/переоборудования/строительства.

18. Организации принимают рекомендацию 4 и с удовлетворением принимают к сведению перечень передовых методов работы, который, как они отмечают, служит полезным руководством на этапах предварительного планирования, планирования, реализации и завершения проектов капитального ремонта, переоборудования и строительства. Особенно высоко организации оценивают передовой метод № 16, предусматривающий создание специальных комитетов, и поддерживают предложение учредить на базе проектов органы по проведению обзора, принимая во внимание, что подобного рода проекты могут потребовать специальных процедур, таких как специальная политика в области закупок и делегирование полномочий на более высоком уровне.
